



Brusel 20. října 2023  
(OR. en)

14503/23

PECHE 469  
DELECT 162

## PRŮVODNÍ POZNÁMKA

---

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	12. října 2023
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	C(2023) 6750 final
Předmět:	NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) .../... ze dne 12.10.2023, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 32/2000, pokud jde o objemy potravinových přípravků, zpracovaných krevetek severních druhu <i>Pandalus borealis</i> a některých překližek z jehličnatého dřeva, které mohou být dováženy v rámci celních kvót 09.0013, 09.0047, 09.0088 a 09.0096

---

Delegace naleznou v příloze dokument C(2023) 6750 final.

Příloha: C(2023) 6750 final



EVROPSKÁ  
KOMISE

V Bruselu dne 12.10.2023  
C(2023) 6750 final

**NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) .../...**

**ze dne 12.10.2023**

**kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 32/2000, pokud jde o objemy potravinových přípravků, zpracovaných krevetek severních druhu *Pandalus borealis* a některých překližek z jehličnatého dřeva, které mohou být dováženy v rámci celních kvót 09.0013, 09.0047, 09.0088 a 09.0096**

## DŮVODOVÁ ZPRÁVA

### **1. SOUVISLOSTI AKTU V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI**

Nařízení Rady (ES) č. 32/2000<sup>1</sup> mimo jiné otevírá a upravuje správu celních kvót Společenství podle Všeobecné dohody o clech a obchodu 1994 (GATT).

S ohledem na vystoupení Spojeného království z Evropské unie a v návaznosti na jednání se Spojenými státy podle článku XXVIII GATT 1994 o změně koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU souhlasila EU se změnou některých celních kvót, pokud jde o objemy, které mají být dovezeny.

Je tedy nezbytné změnit nařízení (ES) č. 32/2000.

### **2. KONZULTACE PŘED PŘIJETÍM PRÁVNÍHO AKTU**

Dne 5. března 2021 parafovaly EU a USA po ukončení svých jednání Dohodu mezi Evropskou unií a Spojenými státy americkými podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 o změně koncesí u všech celních kvót zařazených na seznam CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie.

Komise konzultovala návrh znění s členskými státy v rámci skupiny celních odborníků, konkrétně odboru pro sazební opatření.

Kromě některých žádostí o jazykové opravy neobdržela Komise během této konzultace žádné připomínky.

### **3. PRÁVNÍ STRÁNKA AKTU V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI**

Právní základ tohoto nařízení v přenesené pravomoci je obsažen v článku 10a nařízení Rady (ES) č. 32/2000, který pro účely rozdělení celních kvót uvedených v listině koncesí a závazků Unie po vystoupení Spojeného království z Unie stanoví přenesení pravomoci na Komisi měnit jeho přílohu I s cílem zohlednit mimo jiné veškeré mezinárodní dohody uzavřené Unií podle článku XXVIII GATT 1994 týkající se celních kvót uvedených ve zmíněné příloze I.

Tento akt v přenesené pravomoci mění objemy celních kvót 09.0013, 09.0047, 09.0088 a 09.0096 v návaznosti na uzavření dohody mezi EU a USA.

---

<sup>1</sup> Úř. věst. L 5, 8.1.2000, s. 1.

# NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) .../...

ze dne 12.10.2023

**kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 32/2000, pokud jde o objemy potravinových přípravků, zpracovaných krevetek severních druhu *Pandalus borealis* a některých překližek z jehličnatého dřeva, které mohou být dováženy v rámci celních kvót 09.0013, 09.0047, 09.0088 a 09.0096**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 32/2000 ze dne 17. prosince 1999 o otevření a správě celních kvót Společenství závazných v rámci GATT a některých jiných celních kvót Společenství, o podrobných pravidlech pro úpravu těchto kvót a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1808/95<sup>1</sup>, a zejména na článek 10a,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda mezi Evropskou unií a Spojenými státy americkými na základě článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994, která se týká změny koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie<sup>2</sup> (dále jen „dohoda“), schválená rozhodnutím Rady (EU) 2023/912<sup>3</sup>, mění některé celní kvóty, pokud jde o objemy produktů, které mohou být dovezeny. Dohoda vstoupila v platnost dne 2. května 2023<sup>4</sup>. Uvedené změny by se měly zohlednit v nařízení (ES) č. 32/2000.
- (2) Nařízení (ES) č. 32/2000 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (3) Vzhledem k naléhavé potřebě provést tuto dohodu by toto nařízení mělo vstoupit v platnost dnem jeho vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*. Vzhledem k tomu, že změny provedené tímto nařízením se vztahují na celní kvótová období, která ke dni vstupu v platnost tohoto nařízení již probíhají, je třeba pro tato období stanovit přechodná ustanovení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

## Článek 1

### Změny nařízení (ES) č. 32/2000

Tabulka v příloze I nařízení (ES) č. 32/2000 se mění takto:

- a) v řádku pro pořadové číslo 09.0013 se ve sloupci nadepsaném „Objem kvóty“ objem „482 648 m<sup>3</sup>“ nahrazuje objemem „448 500 m<sup>3</sup>“;

<sup>1</sup> Úř. věst. L 5, 8.1.2000, s. 1.

<sup>2</sup> Úř. věst. L 119, 5.5.2023, s. 3.

<sup>3</sup> Rozhodnutí Rady (EU) 2023/912 ze dne 25. dubna 2023 o uzavření Dohody mezi Evropskou unií a Spojenými státy americkými podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) z roku 1994 o změně koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie jménem Unie (Úř. věst. L 119, 5.5.2023, s. 1).

<sup>4</sup> Úř. věst. L 135, 23.5.2023, s. 52.

- b) v řádku pro pořadové číslo 09.0047 se ve sloupci nadepsaném „Objem kvóty“ objem „474 tun“ nahrazuje objemem „500 tun“;
- c) v řádku pro pořadové číslo 09.0088 se ve sloupci nadepsaném „Objem kvóty“ objem „702 tun“ nahrazuje objemem „783 tun“;
- d) v řádku pro pořadové číslo 09.0096 se ve sloupci nadepsaném „Objem kvóty“ objem „831 tun“ nahrazuje objemem „1 286 tun“.

## *Článek 2*

### **Přechodná ustanovení pro probíhající celní kvótové období**

1. Objemy dostupné pro zbývající část celních kvótových období, které ke dni [Úřad pro publikace: vložte datum vstupu tohoto nařízení v platnost] představují rozdíl mezi objemy kvót ve znění tohoto nařízení a objemy kvót již přidělenými před tímto datem.
2. V případě zvýšení objemu, kdy byly kvóty platné ke dni [Úřad pro publikace: vložte datum vstupu tohoto nařízení v platnost] vyčerpány ke dni [Úřad pro publikace: vložte datum = den před vstupem tohoto nařízení v platnost], se nové dostupné objemy kvót přidělí hospodářským subjektům v chronologickém pořadí podle data přijetí jejich prohlášení o propuštění do volného oběhu. Hospodářským subjektům, které dovezly své zboží mimo kvótu před [Úřad pro publikace: vložte datum = den před vstupem tohoto nařízení v platnost], bude na jejich žádost, a v rozsahu, v jakém to umožňuje zůstatek celních kvót, vyplacen rozdíl z již zaplaceného cla.
3. V případě snížení objemu, kdy byl ke dni [Úřad pro publikace: vložte datum vstupu tohoto nařízení v platnost] pro kvótu platnou ke dni [Úřad pro publikace: vložte datum = den před vstupem tohoto nařízení v platnost] propuštěn do volného oběhu objem přesahující objem kvóty změněné tímto nařízením, nejsou hospodářské subjekty povinny platit žádné dodatečné clo z objemů dovezených v rámci kvóty přesahující nový dostupný objem.

## *Článek 3*

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 12.10.2023

*Za Komisi  
předsedkyně  
Ursula VON DER LEYEN*